

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1965-1966.

22 DECEMBER 1965.

Voorstel van wet houdende wijziging van artikel 5 van de wet van 20 februari 1939 betreffende de bescherming van de titel en het beroep van architect.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Aan de architecten - ambtenaren en beambten van de Staat, van de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen, wordt door artikel 5 van de wet van 20 februari 1939 betreffende de bescherming van de titel en het beroep van architect, verbod opgelegd buiten hun functies als architect op te treden.

Van deze stelregel wordt in voornoemd artikel enkel afgeweken ten bate van de architecten die verbonden zijn aan scholen welke een architecten-diploma uitreiken.

Bij de behandeling van de wet van 20 februari 1939 in de Kamer van Volksvertegenwoordigers werd deze afwijking algemeen aanvaard. In de geest van de wetgever ging haar draagwijdte zelfs heel wat verder dan de huidige terminologie laat vermoeden. Immers, bij de behandeling van voornoemde wet nam de Kamer in haar vergadering van 9 juni 1937 (zie Handelingen van de Kamer, blz. 1778-79) een zeer duidelijke houding aan.

De heer Brunfaut verklaarde het volgende : « Men heeft vooral willen beletten dat de staatsbeambten en -ambtenaren een dikwijls misplaatste concurrentie zouden aandoen aan de architecten van beroep. De leraars worden in het geheel niet beoogd. »

Deze zienswijze werd ten volle door de Kamer aangenomen.

Bij de stemming van 11 juni 1937 (zie Handelingen van de Kamer, blz. 1917-1918) vermeldt het verslag van de Commissie het volgende (Gedr. St. Kamer, zitting 1937-1938, n° 25, blz. 4-5) betreffende de architecten-

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1965-1966.

22 DECEMBRE 1965.

Proposition de loi modifiant les dispositions de l'article 5 de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les architectes, fonctionnaires et agents de l'Etat, des provinces, des communes et des établissements publics, ne peuvent faire acte d'architecte en dehors de leurs fonctions, par les dispositions de l'article 5 de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte.

Il est dérogé à cette disposition uniquement en faveur des architectes qui prêtent leurs services aux établissements d'enseignement qui délivrent un diplôme d'architecte.

Cette dérogation a été acceptée lors de la discussion de la loi du 20 février 1939 à la Chambre des Représentants et fut unanimement approuvée. Dans l'esprit du législateur, sa portée allait même plus loin que l'actuelle terminologie laisse soupçonner, car lors de la discussion de la dite loi, la Chambre a adopté, au cours de la séance du 9 juin 1937 (Annales de la Chambre, pp. 1778-79), une position très nette.

Monsieur Brunfaut déclara textuellement : « On a surtout voulu obvier à l'inconvénient de voir des agents de fonctionnaires de l'Etat venir faire la concurrence souvent déplacée, aux architectes de métier. On ne vise point les professeurs. »

Ce point de vue fut entièrement adopté par la Chambre.

Au cours du vote du 11 juin 1937 (Annales de la Chambre, séance du 11 juin 1937, pp. 1917-1918), le rapport de la Commission nota (Document de la Chambre, 1937-1938, n° 25, pp. 4-5) en ce qui con-

leraars en de praktijk die ze zouden moeten hebben : « Een overweging van veel hoger belang (dan de bezoldiging) speelt in het voordeel van het toekennen van deze afwijking ten bate van deze personen : Het is wenselijk dat een architect-leraar in de regelmatige uitoefening van zijn beroep de bronnen zou vinden van een onderwijs, dat werkelijk levend en vruchtbaar zou zijn. »

Ook dit werd door de Kamer aangenomen.

In de Senaat werd eveneens volledig de interpretatie aangenomen, dat de afwijking enkel aan de beambten van de openbare diensten kon toegestaan worden op grond van een betrekking in het onderwijs (zie Gedr. St. Senaat, zitting 1938-39, n° 44).

Het standpunt dat hiervoor wordt uiteengezet, wordt trouwens nog bevestigd door de code van de plichtenleer van verschillende architectenverenigingen waarin vermeld staat, dat de functie van leraar niet onverenigbaar is met het beroep van architect. Wegens de vermelde redenen werd dus aan de architecten-leraars, verbonden aan voornoemde scholen, toegestaan hun beroep verder uit te oefenen. Dit was trouwens een noodzakelijkheid voor de architecten-leraars, die, terwijl zij de kunst en de toegepaste wetenschap beoefenen, verplicht zijn om de nieuwe technieken te leren kennen, hun evolutie te volgen en ze te beoefenen om ze aldus te kunnen onderwijzen.

Bij andere beroepen, zoals dat van geneesheer, ingenieur, enz. is een zelfde regeling aanvaard.

De wetgever staat steeds toe, dat de leraars, die vakken in verband met de techniek van een beroep onderwijzen, dit laatste blijven uitoefenen in het belang van het onderwijs, dat ze verstrekken.

Sedert het van kracht worden van de wet van 20 februari 1939 heeft de bouwnijverheid zich enorm ontwikkeld en werden in het kader van de algemene uitbouw van ons onderwijssysteem heel wat nieuwe studiemogelijkheden in verband met de bouwkunde in het leven geroepen.

Zo ontstonden o.a. de scholen voor technisch ingenieur in de burgerlijke bouwkunde, de scholen voor bouwkundig tekenaar, voor bouwkundig technicus, voor bouwkundig opzichter, enz.

Alhoewel in de geest van artikel 5 van de wet van 20 februari 1939 de architecten-leraars verbonden aan deze scholen ook hun beroep zouden mogen uitoefenen, wordt hun dit door de bewoordingen van dat artikel belet.

Het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur is dus verplicht deze bepalingen te doen naleven.

Het is om deze reden dat geen enkele architect-leraar, buiten diegenen die verbonden zijn aan de architectenscholen, nog zijn beroep mag uitoefenen.

Het spreekt vanzelf, dat deze zeer abnormale toestand een nadelige invloed heeft op de ontwikkeling en de praktische waarde van het onderwijs in de bouwkunde, dat in ons land wordt gegeven. Om deze toestand te verhelpen moet de tweede paragraaf van artikel 5 van de wet van 20 februari 1939, betreffende de afwijking die ten bate van de architecten-leraars wordt toegestaan, derwijze worden veranderd dat de voornoemde afwijking wordt toegestaan aan alle architecten-leraars, ongeacht welk vak van de architectuur zij onderwijzen.

cerne les architectes-professeurs et la pratique qu'ils devaient avoir : « Une considération de portée plus élevée (que la rémunération) milite, au reste, en faveur de la dérogation qu'il convient d'accorder à ces personnes : Il est souhaitable qu'un architecte-professeur trouve dans l'exercice régulier de sa profession les sources d'un enseignement réellement vivant et fécond. »

Cette manière de voir fut acceptée par la Chambre.

Cette interprétation fut aussi adoptée intégralement par le Sénat, réservant la dérogation à ceux qui sont agents des services publics uniquement en raison d'un emploi dans l'enseignement (Document du Sénat 1938-1939, n° 44).

Le point de vue qui vient d'être exposé ci-dessus est d'ailleurs aussi confirmé par le Code de la déontologie de plusieurs associations d'architectes, dans lequel est mentionné que la fonction de professeur n'est pas incompatible avec la profession d'architecte. Pour ces raisons, il a été accordé aux architectes-professeurs attachés aux écoles mentionnées de continuer à exercer leur profession. Ceci était d'ailleurs une nécessité pour les architectes-professeurs qui, tout en pratiquant l'art et la science appliquée, sont obligés, pour connaître les nouvelles techniques, de suivre leur évolution et de les pratiquer afin de pouvoir les enseigner.

Dans les autres professions, telles que médecin, ingénieur, etc., la même réglementation est admise.

Le législateur admet que les professeurs qui enseignent des branches en rapport avec la technique d'une profession continuent à exercer leur profession dans l'intérêt de l'enseignement qu'ils dispensent.

Depuis l'entrée en vigueur de la loi du 20 février 1939, l'industrie du bâtiment s'est fort développée et dans le cadre de l'expansion générale de notre système d'enseignement, plusieurs nouvelles possibilités d'étude en rapport avec l'architecture ont été créées.

Ainsi furent créées des écoles pour ingénieurs techniciens du génie civil, pour dessinateurs en architecture, pour techniciens en génie civil, pour surveillants de travaux du génie civil et du bâtiment, etc.

Quoique l'esprit de l'article 5 de la loi du 20 février 1939 permette aux architectes-professeurs en fonction dans ces écoles d'exercer leur profession, ils en sont empêchés par les termes du même article.

Le Ministère de l'Education nationale et de la Culture est donc obligé d'appliquer ces dispositions.

C'est pour cette raison qu'aucun architecte-professeur, à l'exception de ceux attachés aux écoles pour architectes, ne peut jusqu'à présent exercer son métier.

Il va de soi que cette anomalie a une influence néfaste au développement et à la valeur pratique de l'enseignement de l'architecture dans notre pays. Pour remédier à cette situation, le deuxième paragraphe de l'article 5 de la loi du 20 février 1939 concernant la dérogation au profit des architectes-professeurs devrait être modifié, afin que cette dérogation soit élargie à tous les architectes-professeurs quelle que soit la branche de l'architecture qu'ils enseignent.

De voorgestelde wijziging strookt trouwens volkomen met de geest, die de wetgever destijds in artikel 5 van de wet van 20 februari 1939 heeft willen leggen, maar die onder dit opzicht ongelukkig is geformuleerd en door de ontwikkeling van ons bouwkundig onderwijs is voorbijgestreefd.

Teneinde echter alle misbruiken uit te schakelen wordt in dit wetsvoorstel de toelating, die aan de architecten-leraars zou verleend worden om hun beroep uit te oefenen, afhankelijk gesteld van het feit, dat deze leraars leervakken moeten onderwijzen in verband met de architectuur, met andere woorden leervakken die een praktische ervaring en een voortdurende beoefening van de architectuur noodzakelijk maken. Aangezien deze leervakken slechts voorkomen in de afdelingen die ingericht worden in de Rijksscholen en gesubsidieerde scholen die afhangen van het kunst- of het technisch onderwijs, is het billijk, dat de afwijkmogelijkheid slechts voor deze twee onderwijsvormen wordt toegestaan.

Dat is het doel van het onderhavige wetsvoorstel.

H. LAHAYE.

**

VOORSTEL VAN WET

ENIG ARTIKEL.

Artikel 5 van de wet van 20 februari 1939 betreffende de bescherming van de titel en het beroep van architect, wordt als volgt gewijzigd :

« De ambtenaars en beampten van de Staat, van de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen mogen, buiten hun functies, niet als architect optreden.

» Van die bepaling wordt afgeweken ten bate van de architecten, die hun diensten verlenen aan inrichtingen voor technisch of kunstonderwijs in verband met de architectuur of de bouwtechniek. »

H. LAHAYE.
J. DE GRAUW.
L. REUTER.
R. VREVEN.
E. CUVELIER.
L. MERCHERS.

La modification proposée est d'ailleurs conforme à l'esprit que le législateur a voulu donner à l'article 5 de la loi du 20 février 1939 mais cet article a été mal formulé et dépassé par le développement de l'enseignement de l'architecture.

Afin d'éviter tout abus, la présente proposition de loi mentionne que les architectes-professeurs auxquels serait accordée l'autorisation d'exercer leur métier devraient enseigner des branches en rapport avec l'architecture, soit des branches qui exigent une expérience pratique et une pratique continue de l'architecture. Ces branches ne figurant que dans les sections créées dans les écoles de l'Etat et les écoles subsidiaires qui dépendent de l'enseignement artistique et technique, il serait équitable que la possibilité de cette dérogation soit seulement accordée à ces deux types d'enseignement.

Tel est le but poursuivi par la présente proposition de loi.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE UNIQUE.

L'article 5 de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte est modifié comme suit :

« Les fonctionnaires et agents de l'Etat, des provinces, des communes et des établissements publics ne peuvent faire acte d'architecte en dehors de leurs fonctions.

» Il est dérogé à cette disposition en faveur des architectes qui prêtent leurs services à des établissements d'enseignement technique ou artistique en rapport avec l'architecture ou les techniques de la construction. »